

A photograph of three people of diverse backgrounds (a Black woman, a white man, and an Asian woman) smiling and looking towards the right. They are standing outdoors near a body of water under a blue sky with clouds. The man is in the center, wearing a denim jacket. The woman on the left is wearing a light blue blazer. The woman on the right is wearing a pink jacket. The background shows a lake and some buildings in the distance.

Auslandsauftrag

Die SRG – Service public für die Schweizer:innen im Ausland und für ein internationales Publikum

© Freepik.com

Die SRG erfüllt den vom Bund erteilten Informationsauftrag für das Ausland. Sie trägt damit massgeblich zur internationalen Sichtbarkeit und zum Verständnis für die Schweiz bei und trägt ihre Anliegen in die Welt hinaus.

Durch eine qualitativ hochwertige, reichweitenstarke Berichterstattung über die Schweiz und ihre Position in globalen Angelegenheiten trägt das Auslandmandat der SRG wesentlich dazu bei, das internationale Ansehen der Schweiz zu stärken und die Beziehungen zu anderen Ländern zu fördern. Die politische, wirtschaftliche, kulturelle, gesellschaftliche und wissenschaftliche Schweiz erhält im Ausland Sichtbarkeit. Das Auslandmandat leistet einen wesentlichen Beitrag zur Aufklärung rund um Missverständnisse, Fake News und Propaganda, die im Ausland zur Schweiz bestehen, und sichert die Deutungsmacht der Schweiz.

Zum Angebot für das Ausland gehören die in zehn Sprachen publizierten Webseiten auf [swissinfo.ch](https://www.swissinfo.ch) und das italienischsprachige Angebot [tvsvizzera.it](https://www.tvsvizzera.it). Zum internationalen Angebot der SRG gehört auch eine Beteiligung an den beiden internationalen Fernsehsendern [TV5MONDE](https://www.tv5monde.com) (französischsprachig) und [3sat](https://www.3sat.de) (deutschsprachig).

SWI [swissinfo.ch](https://www.swissinfo.ch): die Schweiz in die Welt hinaustragen

[SWI swissinfo.ch](https://www.swissinfo.ch) ist der Onlinedienst der SRG. Er informiert die rund 813'000 Auslandschweizer:innen und das an der Schweiz interessierte Publikum im Ausland hintergründig über die Schweizer Politik, Wirtschaft, Wissenschaft, Gesellschaft und Kultur. Das multimediale Angebot in zehn Sprachen wird in allen 195 von der UNO anerkannten Ländern gelesen. Es trägt zur Meinungsbildung bei Abstimmungen und Wahlen mit einem spezifischen Angebot bei und ermöglicht so den Auslandschweizer:innen, ihre politischen Rechte ausüben zu können.

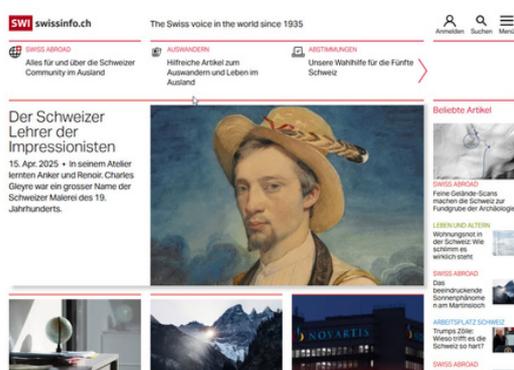
SWI swissinfo.ch berichtet über die Schweiz und ihre Demokratie, die Werte, Sichtweisen, Anliegen und die Schweizer Aktualität, ausgerichtet auf die verschiedenen Kultur- und Sprachräume. Mit ihren Berichten und Reflektionen zu politischen, wirtschaftlichen, kulturellen, gesellschaftlichen und wissenschaftlichen Aktualitäten aus der Schweiz ermöglicht SWI swissinfo.ch die Aufklärung rund um Missverständnisse, Fake News und Propaganda, die im Ausland zur Schweiz bestehen und sichert die Deutungsmacht der Schweiz. SWI swissinfo.ch gibt zudem wissenschaftlichen und kulturellen Institutionen der Schweiz eine internationale Bühne.

Das gesamte Angebot verzeichnete im Jahr 2024 über 41 Millionen Visits. Während der Coronakrise waren es sogar 63 Millionen. Auf den sozialen Medien folgen SWI swissinfo.ch weltweit über 2,11 Millionen Menschen. Über die gemeinsame Distributionsplattform der European Broadcasting Union (EBU) erzielt SWI swissinfo.ch eine zusätzliche Sichtbarkeit auf den Plattformen der anderen öffentlich-rechtlichen Medienanstalten Europas. Zudem wird SWI swissinfo.ch wöchentlich in 50 bis 80 internationalen und ausländischen Medien zitiert und referenziert.

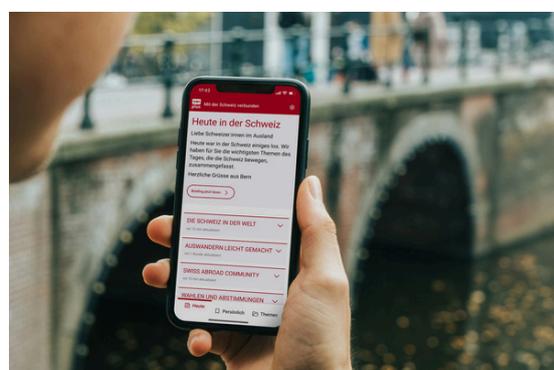
Die Brücke zur Schweiz

Auslandschweizer:innen haben spezifische Informationsbedürfnisse. Aufgrund der grösseren Distanz zu Schweizer Debatten und Themen sind sie froh um mehr Kontext und Einordnung. SWI swissinfo.ch berichtet für und über die Schweizer:innen im Ausland und fördert damit die Verbindung zur Heimat. Über die Politik berichtet SWI swissinfo.ch mit einem besonderen Augenmerk auf Themen, welche die Schweizer:innen im Ausland beschäftigen. Durch spezifische Informationen erhalten die rund 214'000 Personen, die sich im Stimmregister eingetragen haben, relevantes Wissen für Ihre politische Teilhabe. Das Angebot ist auch für Auslandschweizer:innen der zweiten und dritten Generationen verständlich und in zehn Sprachen aufbereitet.

Mit der App SWIplus bietet SWI swissinfo.ch einen zentralen Zugang zu relevanten Informationen für die Auslandschweizer-Community. Im täglichen Pressespiegel fasst SWI swissinfo.ch das Geschehen in der Schweiz zusammen, ordnet ein, zeigt Hintergründe auf und bringt internationale Meinungen.



Die Internetplattform von SWI swissinfo.ch informiert unter anderem die rund 813'000 Auslandschweizer:innen in zehn Sprachen.



Die App SWIplus bietet einen schnellen und einfachen Zugang zu den wichtigsten Informationen und Nachrichten aus der Schweiz. (© SWI swissinfo.ch)

Tvsvizzera.it: die guten Beziehungen zu Italien fördern

Die italienischsprachige Website [tvsvizzera.it](https://www.tvsvizzera.it) mit Streaming-Inhalten liefert ein glaubwürdiges Informationsangebot für Italien und erklärt die Interessen der Schweiz im Nachbarland. Tvsvizzera.it ist das bevorzugte digitale Medienportal für das italienischsprachige Publikum, das sich für die Schweiz interessiert und in Italien, insbesondere in der Grenzregion zur Schweiz, lebt. Tvsvizzera.it stärkt das Wissen über die Schweiz in Italien durch originäre, ausgewogene und qualitativ hochwertige Multimediabeiträge, die sich auf schweizerische und grenzüberschreitende Themen konzentrieren. Die Internetplattform verzeichnete im Jahr 2024 rund drei Millionen Visits.

tvsvizzera.it La televisione svizzera per l'Italia

Bollettino
Ricevi ogni giorno notizie dalla Svizzera

NEWSLETTER
Ricevi i nostri articoli per posta elettronica

RELAZIONI ITALO-SVIZZERE
Notizie e approfondimenti su tematiche transfrontaliere

Perché la Svizzera non ha una capitale
01 apr 2025 • La città di Berna ospita il Governo, il Parlamento e gran parte dell'amministrazione federale. Tuttavia, non è ufficialmente la capitale della Svizzera, ma porta il titolo di "città federale". Perché?

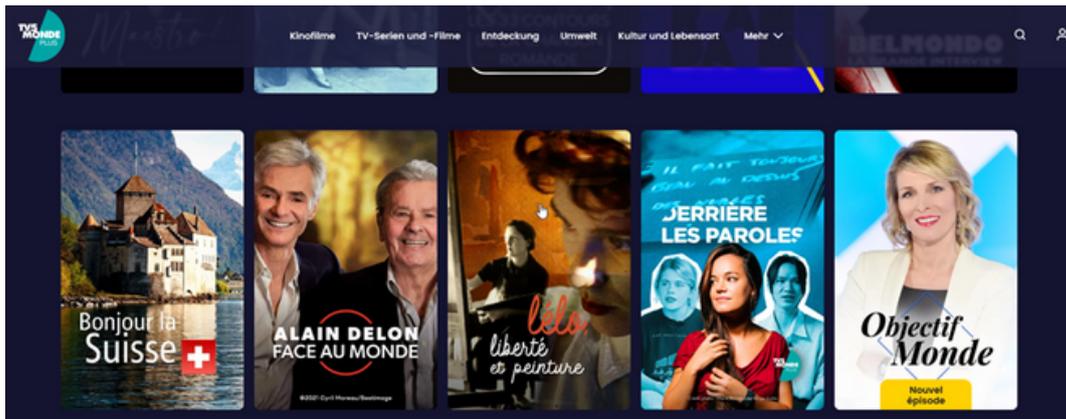
Programmi TV Play RSI

- 60 minuti**
31.03.2025 – 20:45
- Il Quotidiano**
01.04.2025 – 02:05
- Telegiornale**
01.04.2025 – 02:45
- Meteo**
01.04.2025 – 03:10
- Falò**
26.03.2025

Das Medienportal tvsvizzera.it, insbesondere für Menschen in Italien an der Grenze zur Schweiz, verzeichnete im Jahr 2024 rund drei Millionen Visits.

TV5MONDE: die Schweiz als Teil der frankophonen Welt

www.tv5monde.com ist der internationale Kanal für den französischsprachigen Sprachraum und vereint das öffentlich-rechtliche Medienangebot der sechs Mitglieds-länder. TV5MONDE erreicht mit der Verbreitung von französischsprachigen Nachrichten und Informationssendungen von RTS mehr als 437 Millionen Haushalte, die in mehr als 200 Gebieten und Ländern über Satellit und Kabel Schweizer Programme konsumieren – über alle Zeitzonen hinweg und mit Untertiteln in elf Sprachen.



TV5MONDE erreicht mehr als 437 Millionen Haushalte in französischsprachigen Gebieten und Ländern.

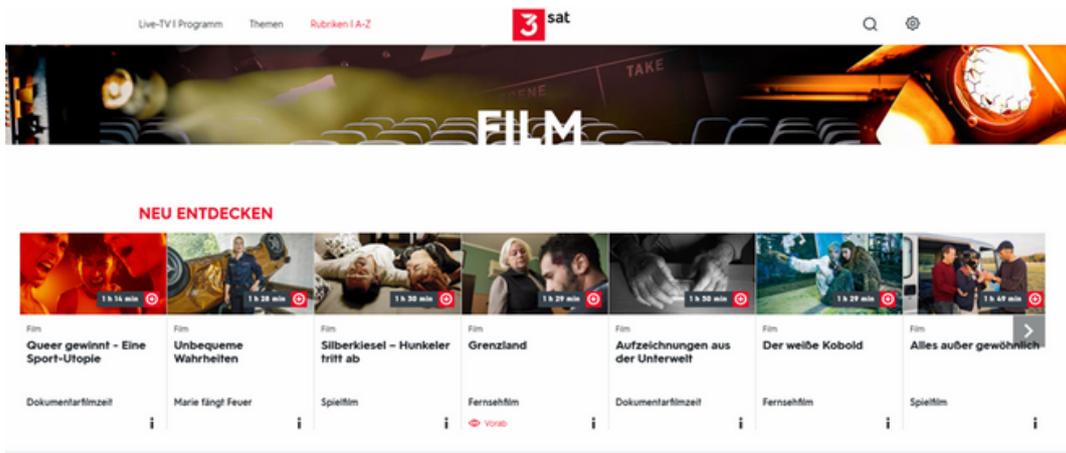
Die Online-Plattform TV5MONDEplus wurde 2020 lanciert und bietet zahlreiche Schweizer Produktionen an (20 Prozent des Angebots). Pro Monat verzeichnet die Plattform insgesamt mehr als 40 Millionen Visits. Die zusätzliche Präsenz des Senders TV5MONDE auf einer digitalen Plattform ermöglicht eine stärkere Verbreitung und eine längere Sichtbarkeit der angebotenen Inhalte. Die Videos sind mit Untertiteln in sechs Sprachen verfügbar. Die Schweizer Produktionen sind sehr erfolgreich: Seit 2021 wurden sie 5,3 Millionen mal abgerufen. Die Serien und Filme sind beim internationalen Publikum sehr beliebt. So stand beispielsweise die Serie «Wilder» drei Jahre in Folge an der Spitze der Weltrangliste.



Die Plattform TV5MONDEplus zählt über 40 Millionen Visits pro Monat.

3sat: SRG-Sendungen im deutschsprachigen Ausland

www.3sat.de ist ein einzigartiges Gemeinschaftsprogramm im deutschen Sprachraum. Das werbefreie Fernseh-Vollprogramm wird von ZDF, ORF, der SRG und den Landesrundfunkanstalten der ARD betrieben. Auf 3sat werden täglich rund zweieinhalb Stunden SRG-Sendungen – meist mit kulturellem Fokus – ausgestrahlt. Der Sender erreicht allein im deutschen Sprachraum rund 70 Millionen Haushalte und ist damit ein bedeutender internationaler Verbreiter von Schweizer Kulturproduktionen.



Der Kanal 3sat erreicht rund 70 Millionen Menschen im deutschen Sprachraum.

Blick ins Programm

Das Leben von Schweizer:innen im Ausland ist Teil des Programms und stösst immer wieder auf grosses Interesse beim Fernsehpublikum.

- Seit 16 Jahren begleitet **SRF** Auswanderwillige in ein neues Leben. «Auf und davon» erzählt Geschichten von Menschen, die ihre Träume leben, und schafft Verständnis für verschiedene Lebens- und Denkweisen. Die Fernsehsendung gewährt den Zuschauer:innen einen Einblick in die Freuden und Leiden der Auswanderer:innen. In «Auf und davon Spezial» besucht SRF auch Familien und Paare aus früheren Staffeln, um zu sehen, wie es ihnen im Ausland ergangen ist.

In der Radiosendung «Die fünfte Schweiz» geben Auslandschweizer:innen Auskunft über ihren Alltag. Es sind Menschen aus Schweizer Familien und Vereinen, Firmenvertreter:innen, Mitarbeiter:innen von Hilfswerken sowie Angehörige von Botschaften und Konsulaten.

- Bei **RTS** gibt es «Bye Bye la Suisse» zu sehen, eine Sendung, die «Auf und davon» von SRF übernimmt und eine Auswandererfamilie aus der französischsprachigen Schweiz begleitet.
- **RSI** übernimmt «Auf und davon» von SRF unter dem Titel «Via per sempre» sowie verschiedene andere national produzierte Serien, die sich Schweizer:innen widmen, die ins Ausland gezogen sind. Zudem strahlt «Il Quotidiano» jeweils Ende Jahr die Serie «Riuniti per Natale» aus, die Porträts von italienischsprachigen Schweizern zeigt, die ins Ausland gezogen sind.
- **RTR** berichtet in ihren verschiedenen Programmgefässen über die fünfte Schweiz. Ein konkretes Projekt ist «Cuntrasts», das rätoromanische Auswanderer:innen porträtiert, so zum Beispiel im Film «Ils Vincenzs dal Eastwood Lake».



Die Familie Alvarado in Luzern findet in einem kleinen Dorf in Ecuador ein einfacheres Leben und mehr Zeit für die Familie, und ...



... die Familie Steinmann aus dem Neuenburger Jura findet auf einer kanadischen Farm ihr neues Zuhause (aus «Auf und davon» und «Via per sempre» 2025, © SRF).

Aus der Leistungsvereinbarung 2025/2026 zwischen dem Bund und der SRG betreffend das publizistische Angebot für das Ausland:

1.1 Allgemeines

Die SRG erbringt ein publizistisches Angebot für das Ausland, das insbesondere beiträgt zur Förderung der engeren Verbindung zwischen Auslandschweizer:innen und der Schweiz; der Präsenz der Schweiz und des Verständnisses für deren Anliegen im Ausland.

1.2 Umfang des Angebots

Das Angebot besteht aus der Zusammenarbeit mit den internationalen TV-Veranstaltern TV5Monde und 3sat sowie aus den zwei internationalen Internetangeboten tvsvizzera.it (italienisch) und SWI swissinfo.ch (mehrsprachig).

2.0 Anforderungen an die Inhalte

Für die publizistischen Inhalte von SWI swissinfo.ch und tvsvizzera.it sowie für die Sendungen, die TV5Monde und 3sat von der SRG geliefert werden, gelten sinngemäss die Artikel 4–6 RTVG sowie Artikel 4 der SRG-Konzession. Die SRG erbringt ihre Leistungen durch einen hohen Anteil an Eigenproduktionen.

Die vollständige Leistungsvereinbarung ist auf der [Website des Bundesamtes für Kommunikation \(Bakom\)](#) abrufbar.

SRG, Mai 2025